少女的日記

我不會謬然地去求你的門的，如果你也同意，我都願意我們永遠不要見面，」這樣的話在他的信上寫出來了。

「永遠不要見面」！這個打算，我表示的所思還要決絕，還要澈底，但這眞是他的原意嗎？眞是他的決定嗎 我不相信，我想這樣問他：假如有那麼的一天，在某一個場合裏，大家都不期然地碰了頭，彼此又恰巧被介紹相識 那時候怎麼辦呢？最妙是大家記起曾經說過的約言：「永遠不見面」，恐怕要忍不住笑出來了罷？

但是無論如何，他已做我進一步地了解他是怎麼的會個人，感情脆弱，不堪刺激，孤僻，率直，感覺難過比感受愉快要容易。

「我埋怨自己，爲甚麼要使他不痛快呢？

他 曾知道，我心裏多麼願意同他作形的上的認識，他更不曾知道，我不肯這樣做是完全出於矜持而不是出於拒絕，我只願意事情順其自然去發展出一個結果，却不願特地去製造機會，我這個心理是不會了解的。

但願我們的無緣關係，不致因爲這點隔膜而顯出距離！

（二完）

雲★高★華★埠
生隆棧炮竹大發行
最新辦到中西炮竹 即日登市
總代理香港廣萬隆炮竹廠
▲原子火箭炮 ▲雙齊大炮 ▲亮非常
總代理香港元隆行砲竹廠
▲七彩什炮 ▲內電香竹 ▲火蛇飛天
總代理英國標準大炮竹廠
▲萬響烟花 ▲太空火球 ▲玉龍吐珠
總代理美國勤市大砲竹廠
▲噴射流星 ▲九子連環 ▲天女散花
總代理加拿大諾賓百貝廠
最新兒童應節化粧品 各式面具 炮服 應有盡有
本店總代理世界各國兒童玩具，樣品繁多，諸君光顧，無任歡迎定購從速，勿失良機。
（呂錄印備，函索即奉）
SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
651 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER 4, B.C. Tel. 255-8278

月蓮花舖
Lisa Florists
6570 Victoria Dr.,
Vancouver 16 B. C.
Bus: 321-1411 Res: 434-1423
月蓮花舖常備週年生花 接造結婚花球 特款枱花樣花 各樣花牌花圈 價錢平藝術高 爲備胞方便起見特設代理處 片打街東一式一號 芸生

亞榮搬運公司
295 E. GEORGIA ST.,
日：685-1925 夜：876-3014
◎專營搬屋 ◎清理廢物 ◎代客起貨 ◎接車行李

中和行公司 滿哥
Chung Wo Hong Co.
Phone 685-9812
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.
新到 祖國雜貨 各江海味 地道藥材 名家丸散 扎粉米粉

鹿尾巴補丸 每合十元六百粒小合五元式百八十粒
鹿尾巴補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見强壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，並用上等藥材製成，可能補身，除病良藥，試驗十天登盒，便覺高昂，未能盲信，本號忠告世間聰名，改裝小盒，以登入試驗，每盒五元，能服七日服有效，時後多購可能使身體轉弱爲强

紅色補丸 每合五元 三十粒的實驗名 每服一粒
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能轉弱爲强，用過方知功効。

消毒丸 每罐三元
此丸可能減小風濕骨痛，夜寒寒熱，

皮膚止癢膏 每盒二元
均能解決皮膚發粒痕癢，名聞遠東藥材

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

華僑大酒樓
W. K. GARDENS
127 E. Pender St., Vancouver, B. C.
電話：大八一、大大四式
大加修飾 重新開市
樓址適中 地方雅潔 二樓三樓 容七十席 名廚主理 精美烹調 隨意小酌 侍應週全 僑胞賜顧 無任歡迎
營業時間 晨至晚四時至下午十時

福祿壽酒家
Ming's 147 E. Pender St.,
Tel. 683-4722 682-9957
裝修革新 富麗堂皇 地方寬敞 筵開四十 大小筵席 喜慶讌會 社團聚餐 無任歡迎

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
加拿大首創一間銀行
滿地可銀行
華埠新分行
片打街東一七八號
華埠最新型之銀行
專誠服務我國僑胞
大量保險箱出賃
特別照顧新移民一切銀業事務之需求
華人職員招待。免除言語隔膜
材國馬：理經
Manager T. Mah
電話：684-1357

廣萬生雜貨行發
KWONG MAN SANG & CO.
138 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-5032
總代理
香港培世堂出品
治失眠睡寶丸
補氣血虛寶丸
治腸胃胃寶丸
治盜汗汗寶丸

片打實業公司
買賣租收代 揭按屋房 賣買業實 機燕種各 租代裝本
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
梁一强 FA 5-1844 黃劉勝楨 325-7450 梁鐵武 325-3757
梁春廣 288-4702
商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文
▲近青市定及四界案街合法界屋十四年新地漢四十四尺屋主平賣式萬九千九百元。（梁鐵武）
▲十式街東魯大舖面商業樓地漢壹百式十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一强）
▲緬街兩年新商業樓屋主有急價睡房柏文自住全年入息一萬式千七百元先交壹萬元餘元銀期（梁一强）
▲十式組少年新稻文六組有睡房位近百十一街西取價十八萬五千元先交五萬元（梁一强）
▲笠臣街街角菓舖每日生意壹百六十元平賣一萬式千元（梁鐵武）
▲四界械街街角商業樓宣間大舖面上下宣組界屋另外有十二組睡房地漢九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁鐵武）
▲西區笠臣街中型菓舖每日生意一千元餘租五百元全價式萬六千元另點貨（梁鐵武）
▲列治文區兩年新三個睡房全工庫屋一間地漢六十六尺街角位置全價壹萬式千九百元（黃劉德楨）
▲柏架街上下兩層界屋賣價式萬一千元（黃劉德楨）
▲本號代理人審火燭房屋汽車保險等各項業務價錢公道保證安全（梁鐵武）
公證人 梁鐵武

金城鷄鴨公司
G. Mart Poultry Co.
137 Gore Ave., Vancouver B. C.
Phone 682-2868
本公司自養鷄鴨園口與宰鷄場，每日均有新鮮鷄出售，自養常備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄腿，園口鮮蛋，鷄雞，殘鴨用鷄。
零沽批發 豐津歡迎

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人潘錦炳

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159
本號常備四季時花 盆景栽花 花牌花籃 喜筵枱花 大小喜慶 結婚花球 札頭盒花 各樣具全 特款花圈 價錢克己 工藝精美 備飛顧無任歡迎

雅園茶室
地址：跑馬街路二百七十號
電話 六八八・六五二七
特製 中西點心 龍鳳喜餅 賀壽桃餅 宴會菜點 中秋月餅 特殊意小菜

南華麵廠
TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

平安搬運公司
P. O. TRANSFER
293 E. Georgia St.,
Vancouver 4, B. C.
代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小霜櫃，概行接運棧房貯物，購有保險保障工作週到，價錢克己。
電話 687-1044
夜間電話 874-7072
司理人林群賢

黃炳超會計服務所
BING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C
電話：682-7561 682-7562
專辦 入息稅項 月結年結 會計事務
每月按時上門服務 特設電腦計算機助理
兼協助 投資交易 物業管理

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。電式五五。五三三式 余陽智

麵廠 花旗
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十礼 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春卷皮 新鮮雞蛋 孝感餅仔
零沽批發 索辦歡迎

華仁蛋撻 中秋月餅
地址：哥街六一九號
電話：六八一・八〇一七

翡翠樓
JADE PALACE
232 E. PENDER ST.,
Tel 684-3525
香港名師 特別小菜 南北美点 僑胞服務 享口福 打牙祭